

# Der «heitur pottur» zischt auch in Bern

Am 13. Oktober fahren die Buchhandelsklassen des zweiten Lehrjahres für drei Tage an die Frankfurter Buchmesse. Die Exkursion findet im Rahmen des überbetrieblichen Kurses statt, die Vorbereitung erfolgt in der Berufsfachschule. Unter den Lernenden der Schule in Bern gibt es einige Island-Begeisterte, die unterschiedliche Empfehlungen zur Einstimmung auf den Messeschwerpunkt zusammengestellt haben.

## Land der Unmöglichkeiten



Der Piper Verlag hat in seiner Reihe «Gebrauchsanweisung für ...» über 70 Bücher zu Ländern, Gegenden und Städten herausgegeben. Die Bücher sind eine Einführung in die Kultur und die Besonderheiten des

jeweiligen Landes, gedacht für Menschen, die sich auf einen längeren Aufenthalt vorbereiten oder nur für Land und Leute interessieren. Magnusson beginnt mit einem Exkurs in Islands Vorzeit: Die Insel ist die jüngste Landmasse der Erde; als die Kontinente auseinanderdrifteten, gab es Island noch gar nicht. Doch vor 20 000 Jahren entstand die Insel durch einen heftigen Ausbruch eines Unterwasservulkans. Auch heute sind noch viele Vulkane Islands aktiv. Was ist das Besondere an isländischer Kultur? Wie finden sich die Einheimischen in der rauen Natur zurecht? Auch auf diese Fragen weiss der Autor eine Antwort und erläutert die zentralen Punkte der Kultur, wie zum Beispiel das Bad. Praktisch jeder Isländer hat zu Hause einen sogenannten «heitur pottur», einen heissen Topf. Dies ist ein rundes Bassin im Freien, wo man mit Freunden und Familie im heissen Wasser liegt. Laut den Isländern ist so ein Bad am schönsten, wenn es schneit und die Haa-

re zu Klumpen gefrieren. Den Isländern ist ihre Bäder-Kultur sehr wichtig, dementsprechend viele Regeln zur Benutzung gibt es auch. Ansonsten halten es die Isländer mit Regeln recht locker, und Kinder geniessen Narrenfreiheit; nie würde ein Isländer ein fremdes, herumtobendes Kind zurechtweisen.

Island galt bis 2008 als eines der reichsten Länder der Erde, doch als «Glitnir» als erste von den drei grossen isländischen Banken verstaatlicht werden musste, war auch Island Opfer der Finanzkrise geworden. Wie konnte es soweit kommen? Nun, da die Isländer sehr abgeschottet leben, wurden sie vom Rest der Welt eher belächelt und als rückständig angeschaut. Deshalb sind Isländer versessen auf alles, was neu ist, sei es Design, Mode oder Technik. Es wurde viel gearbeitet, der Bevölkerung ging es gut, doch der allzu sorglose Konsum führte dazu, dass vieles auf Kredit gekauft wurde. Als 1991 ein neuer Ministerpräsident an die Macht kam und viele Verbote aufhob – unter anderem das Bierverbot und das Verbot, im Ausland zu investieren – liehen sich viele Leute zu den damals niedrigen Zinsen Geld und begannen, im Ausland Geschäfte zu machen. Zur isländischen Kultur gehört, sich an den Grenzen des Machbaren zu bewegen und unerschrocken vorwärts zu gehen.

Kristof Magnusson; Gebrauchsanweisung für Island; Piper Verlag; ISBN 978-3-49227588-0

SANDRA CAMMARATA  
Stauffacher Buchhandlungen Bern

## Reisen

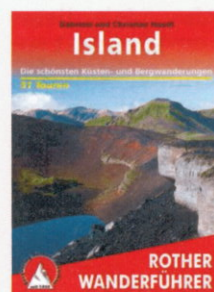


Speiende Vulkane, dampfende Quellen und eine atemberaubende Landschaft: Das ist Island! Der Reiseleiter von Reise Know How ist der ideale Begleiter für die, die gar nicht viel im Voraus planen wollen. Die praktischen Reisetipps, die gut recherchierte Auswahl an originellen Unterkunftsmöglichkeiten, die passenden Hintergrundinformationen samt kulinarischen Highlights bescheren jedem Individualreisenden einen ange-

nehmen Aufenthalt. Es gibt Ausgangs- und Ausflugstipps für jedes Alter, in Island wird die Nacht ganz leicht zum Tag! Dank der übersichtlichen Gestaltung und einem ausführlichen Register findet man die einzelnen Themen und Regionen sehr rasch. Ich empfehle – aus eigener Erfahrung – diesen Reiseführer jedem, der das Land aktiv kennenlernen möchte. Das ist etwas für echte Reisefreaks!

Barbara und Jörg-Thomas Titz; Island; Verlag Reise Know How, ISBN 978-3-8317-1903-7

Barbara und Jörg-Thomas Titz; Island; Verlag Reise Know How, ISBN 978-3-8317-1903-7



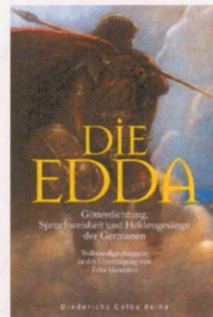
Die eindruckliche Landschaft Islands kann man ideal zu Fuss erobern. Diese 50 Touren beinhalten eine ausführliche Wegbeschreibung inklusive eines Kartenabschnitts sowie Höhenprofile,

Verbindungsmöglichkeiten, Dauer- und Anforderung der verschiedenen Routen. Das ist ein sehr handliches Buch, viel Gewicht ist beim Wandern ja hinderlich. Egal ob für Profis oder Einsteiger: Hier hat es Touren für jeden dabei. Islands wunderbare Natur vermag sogar Wandermuffel zu locken!

Wanderführer Island; Rother Verlag; ISBN 978-3-7633-4005-7

ALESSIA GAMBA  
Atlas Travel Bookshop Bern

## Lebende Mythen



Schon seit ich klein war faszinierten mich Sagen, Märchen und Heldengeschichten aus Island. Ich mag Trolle, Feen, Zentauren und ganz besonders die Verbundenheit der Isländer mit ihren

Pferden. Ich kann mich noch gut an kalte Stunden im Winter erinnern, in denen ich in eine Decke gekuschelt auf dem Sofa lag und – die Edda aufgeschlagen – in den Götterliedern versank. Ich liebe diese komplizierten Wörter, die uns unaussprechlich scheinen und doch wie Musik in den Ohren klingen. Wer sich genauso für die alten Götterlieder inte-

ressiert, dem kann ich dieses Buch nur empfehlen.

Die Edda; Diederichs Verlag; ISBN 978-3-7205-2759-0

Mit der grossen Vielfalt auf so wenig Land, mit all den Vulkanen, heissen Quellen, Steinlandschaften und Mooren übt das Land eine Faszination auf die Menschen aus, die unerklärlich scheint. Was ist es, das ausmacht, dass sich grosse Autoren wie etwa J. R. R. Tolkien von den isländischen Sagen inspirieren lassen? Mit seiner Legende «Sigurd und Gudrun» tauchte er direkt in die Edda ein. Ein weiteres Meisterwerk von Tolkien, bildreich und packend.

J. R. R. Tolkien: Die Legende von Sigurd und Gudrun; Klett-Cotta; ISBN 978-3-608-93795-4

### Islandpferde

Ich hatte das Glück, mit Islandpferden aufzuwachsen. Diese Geschöpfe sind mit ihren vier bis fünf Gangarten einzigartig, denn sie beherrschen von Geburt an den Tölt, manchmal noch den Pass. Ich kann jedem Reiter raten, sich einmal auf ein Islandpony zu setzen und diese Gang-



arten auszuprobieren! Es ist beinahe wie fliegen, man spürt kaum, dass sie den Boden berühren. Und weshalb dürfen Islandpferde, die ihre Heimat verlassen haben, nie wieder dahin zurückkehren? Das erfahren Sie in diesem Buch.

Henning Struve: Islandpferde; Eugen Ulmer Verlag; ISBN 978-3-8001-7452-2

SOPHIA KUHN

Buchhandlung Hirschmatt, Luzern

### Björk

Die isländische Sängerin, Songwriterin, Komponistin und Schauspielerin Björk Gudmundsdottir wurde am 21. November 1970 geboren. Nach einer bereits erfolgreichen Karriere in diversen Musikbands, beschloss sie eine Solokarriere zu starten. Nachdem sie die erfolgreiche Single «Human Behaviour» auf den Markt gebracht hatte, kam im Juni 1993

ihr erstes Solo-Album heraus, das sie schlicht «Debüt» nannte. Es kam bei Kritikern und Publikum sehr gut an, wurde vom *New Musical Express* als «Album des Jahres» gekürt und erreichte in den Vereinigten Staaten Platin-Status. Ihrer Karriere stand nun nichts mehr im Weg, schnell wurde die Isländerin weltbekannt! Rasch folgten weitere Alben. Björk singt über die Liebe, Beziehungen und ihre starke Verbundenheit zu Islands Landschaften und Natur.

Von ihrem Album «Vespertine» gibt es eine Live DVD über ihren Auftritt im Londoner Royal Opera House. Zusätzlich enthält diese DVD 30 Minuten unterhaltsames Bonusmaterial, das Björks Leben auf Tournee und die Meinungen der Begleiter zeigt. In Björks Musik kann man das Feeling und die Stimmung dieses Landes förmlich spüren. Besonders empfehlenswert bei stürmischem und unentschlossenem Wetter.

Live DVD vom Album «Vespertine»; Björk; 2002 Dolby Digital; EAN: 044006507897

MILENA PORRACCHIA

Buchhandlung Schreiber Olten